

## СПОРАЗУМЕНИЕ ПОД ФОРМАТА НА РАЗМЯНА НА ПИСМА

**относно временното прилагане на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие за периода 1 юли 2004 г. - 30 юни 2007 г., предвиден в Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Кот д'Ивоар относно риболов край бреговете на Кот д'Ивоар**

### *А. Писмо от правителството на Кот д'Ивоар*

Господине,

Във връзка с Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовата вноска за периода 1 юли 2004 г. - 30 юни 2007 г., парафиран в Брюксел на 3 март 2004 г. в Брюксел, имам честта да Ви уведомя, че правителството на Кот д'Ивоар е готово да прилага протокола временно, считано от 1 юли 2004 година, до влизането му в сила в съответствие с член 10 от гореспоменатия протокол, при условие че Европейската общност е има готовност за това.

Съответно, първата вноска от финансовото участие, определена в член 3 от протокола трябва да бъде платена до 31 декември 2004 година.

Бих бил задължен, ако Вие потвърдите съгласието на Европейската общност за такова временно прилагане.

Бих бил задължен, ако Вие потвърдите получаването на това писмо.

Моля, приемете моите най-високи почитания.

*За правителството на Кот д'Ивоар:*

### *Б. Писмо от Европейската общност*

Имам честта да потвърдя получаването на Вашето писмо с днешна дата, което гласи следното:

„Във връзка с Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовата вноска за периода 1 юли 2004 г. - 30 юни 2007 г., парафиран в Брюксел на 3 март 2004 г. в Брюксел, имам честта да Ви уведомя, че правителството на Кот д'Ивоар е готово да прилага протокола временно, считано от 1 юли 2004 г., до влизането му в сила в съответствие с член 10 от гореспоменатия протокол, при условие, че Европейската общност е има готовност за това.

Съответно, първата вноска от финансовото участие, определена в член 3 от протокола трябва да бъде платена до 31 декември 2004 г.

Бих бил задължен, ако Вие потвърдите съгласието на Европейската общност за такова временно прилагане.”

Имам честта да потвърдя съгласието на Европейската общност за такова временно прилагане.

Моля, приемете моите най-високи почитания.

*От името на Съвета на Европейския съюз:*